



# tejiendo culturas

Boletín institucional

Nº **6**  
junio 2021

## EL LEGADO DE IVÁN AGUILAR MURGUÍA



Día Internacional de los Museos p.3

Convenio de Cooperación  
Interinstitucional Comibol y FC-BCB p.12

Homenaje a Luis Mérida Coimbra p.16

Misión Cultural  
en la Amazonía Beniana p.18

# ÍNDICE

1	Editorial
3	Día Internacional de los Museos. Museos para el reencuentro y la reinención
4	El MUSEF celebra el día Internacional de los Museos con nuevas propuestas
5	Día Internacional de los Museos en la Casa Nacional de Moneda
6	Conociendo el acervo del repositorio
7	El ABNB y la larga noche de museos
8	Día Internacional de Museos en Santa Cruz
9	"Grandes Obras Maestras", la exposición de MNA que visita al Municipio de Desaguadero
10	La FCBCB participó en el aniversario XVII de creación del Archivo Histórico de la Minería Nacional
12	Convenio de Cooperación Interinstitucional suscrito entre la Corporación Minera de Bolivia y la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia
16	Luis Enríque Mérida Coimbra (1951-2021): el documentalista del proceso de cambio
18	La Fundación Cultural BCB cumple misión cultural en la Amazonia Beniense
22	La biblioteca del fútbol de Iván Aguilar
24	El legado de Iván Aguilar Murguía
26	El ABNB la CDL, celebraron el día de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo
27	Museos con las comunidades El programa de exposiciones en co-curaduría del MUSEF
28	La danza de la morenada genuina obra del patrimonio cultural inmaterial del pueblo boliviano
29	Consuelo Sanz inspiró sus obras en la cultura Yampara
30	El ABNB rinde homenaje al primer Grito Libertario con una Jornada Cultural en el barrio 25 de Mayo de Sucre
31	El CCP desarrolló dos talleres para fomentar la dramaturgia
32	Agenda cultural repositorios nacionales
34	6ta convocatoria de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo Sacaba y Senkata: Noviembre en la Memoria
36	Libro del mes





## CRÉDITOS

Luis Oporto Ordoñez  
**Presidente**  
Juan Carlos Cordero Nina  
**Vicepresidente**  
Susana Bejarano Auad  
Guido Arze Mantilla  
Jhonny Quino Choque  
José Antonio Rocha Torrico  
Roberto Aguilar Quisbert  
**Consejeros**

Susana Bejarano Auad  
José Antonio Rocha Torrico  
Juan Carlos Cordero Nina  
**Consejo Editorial**  
Denisse Del Rosario Velasquez Silva  
**Realizadora**  
Gabriel Sánchez Castro  
**Diseño Gráfico**

Museo Nacional de Arte  
Museo Nacional de Etnografía y Folklore  
Museo Fernando Montes  
Casa de la Libertad  
Casa Nacional de Moneda  
Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia  
Centro de la Cultura Plurinacional  
Centro de la Revolución Cultural  
Casa Museo Marina Núñez del Prado

Depósito Legal N° 4-1-108-2021 P.P.  
Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia  
Calle Fernando Guachalla N° 476 (Zona Sopocachi, La Paz, Bolivia)  
Telf. (591) 2 - 2424148  
[www.fundacionculturalbcb.gob.bo](http://www.fundacionculturalbcb.gob.bo)  
[fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo](mailto:fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo)

 Fundación Cultural BCB  
 [fundacionculturalbcb](https://www.instagram.com/fundacionculturalbcb)  
 [@CulturaFCBCB](https://twitter.com/CulturaFCBCB)  
 © Fundación Cultural Banco Central de Bolivia 2021

## EDITORIAL

# LOS BOLETINES INFORMATIVOS DE LA FUNDACIÓN CULTURAL DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

Una constante en la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia fue la acción de informar a la sociedad sobre las actividades culturales y acciones institucionales que realiza en cumplimiento de sus competencias, funciones y atribuciones, que son esencialmente las de conservar, proteger, sistematizar, difundir y promocionar, los bienes que conforman el invaluable patrimonio cultural y documental que custodian los Repositorios y Centros Culturales dependientes de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia.

De esa manera, a lo largo de su existencia, la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia ha publicado boletines informativos, en diversos formatos y medios de transmisión de la información, siendo unos de carácter físico-impreso y otro digital-electrónico.

El resultado de esa acción ha formado una memoria institucional que registra los hechos más importantes de las entidades dependientes de la FCBCB, así como de la propia oficina central. En conjunto, vemos plasmados en estos boletines una doble finalidad. La primera de carácter coyuntural, tiene el propósito de comunicar de manera documentada las actividades realizadas por la FCBCB y sus entidades especializadas. La segunda se observa en que refleja su trayectoria a lo largo de la historia, tornándose en fuentes primarias para evaluar el trabajo realizado. En su calidad de órganos oficiales, los boletines informativos tienen valor de cita, lo que les da una connotación esencial.

En nuestro recuento hemos registrado al menos ocho series de boletines, desde el primero que surge en 1995, antes de la constitución formal de

la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, y el último el que se publica en la actualidad.

En efecto, el primero fue el *Boletín Informativo de los Repositorios Culturales*, cuya primera edición corresponde a enero de 1995 y se prolongó hasta el 30 de junio de 1997. Se trata de un medio impreso, a un solo color, que difundía las actividades de los cuatro Repositorios Culturales que por entonces se encontraban bajo la tuición y administración del Banco Central de Bolivia, los que luego pasarían a integrar la Fundación Cultural el ente emisor.

Existe un vacío en el que no hemos logrado documentar la existencia de un boletín informativo, hasta la aparición de *Nexos. Correo de la Fundación*, en agosto de 1999, que tuvo larga duración en el tiempo hasta la edición n° 134, correspondiente a diciembre de 2011. En su calidad de correo, informa de manera adecuada sobre las numerosas actividades realizadas al interior de la FCBCB.

En febrero de 2012, cambia a *Cultura al día. Correo de la Fundación*, y alcanzará a la edición n° 12, de enero de 2013. En junio de ese año, aparece un número solitario de *Andén. Estación de los Centros de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia*. Poco más tarde lo reemplaza *La Yapa. Boletín Cultural del Banco Central de Bolivia*, en formato atractivo, con lo que llega a editarse hasta el año 3, n° 16, correspondiente a 2014. Ese mismo año, aparece un impreso en tamaño menor con el título de *Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia. Boletín mensual*, del que hemos documentado las ediciones de abril y agosto de 2014. Más escueto que los anteriores, incide en reseñas bibliográficas editadas por los Repositorios Culturales.

El 2019 está documentado de manera sistemática, por medio del *Boletín Informativo*, siendo el primero el de mayo de ese año, con una atractiva primera plana profusamente ilustrada a todo color anunciando el Centro de la Revolución Cultural, que fue inaugurado por el vicepresidente del Estado Plurinacional Álvaro García Linares, el gerente de Mi Teleférico Cesar Dockweiler y el presidente de la FCBC, Cergio Prudencio. Se trata de un boletín con nutrida información que muestra la dinámica cultural de la FCBCB, que señalan hitos en el desarrollo de los Repositorios y Centros Culturales, matizados con notas sobre celebraciones y efemérides, tales como el Día de las Madres, en las que se las agasajó con un apttapi y chocolates. El boletín circuló con frecuencia quincenal, con siete ediciones, siendo la última la que corresponde a noviembre de 2019.

El 2020 deja de documentarse la vida institucional de la FCBCB. Pareciera que el tiempo se detuvo, y en cierto sentido fue así, pues la pandemia del Covid-19 y el gobierno de facto de la senadora autoproclamada Jeanine Añez, detuvieron en seco las actividades culturales a nivel nacional, determinándose el cierre del Ministerio de Culturas, consideradas como gasto absurdo e innecesario. Ese año, no ha dejado testimonios oficiales.

El 31 de diciembre de 2020, se restituye la institucionalidad de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, con la designación del nuevo Consejo de Administración, con el que se repone la labor informativa, mediante la publicación del *Boletín Informativo Tejiendo Culturas*, en ediciones física-impresa y digital-electrónica, de circulación mensual y otras de carácter extraordinario, numeradas.

La estructura de *Tejiendo Culturas*, incluye una nota editorial, una sección destinada a difundir las actividades de la oficina central, con relación de visitas oficiales, una segunda sección con las actividades realizadas por los Repositorios y Centros Culturales, una sección destinada a opinión por parte de los consejeros de la FCBCB, una sección destinada a difundir las publicaciones editadas por la institución, con entrevistas y la reseña del libro del mes. En la contraportada se ha insertado una agenda con las efemérides del mes. *Tejiendo Culturas* es una edición realizada por la Unidad de Comunicación de la FCBCB.

Luis Oporto Ordóñez  
Presidente de la Fundación  
Cultural del Banco Central de Bolivia

# DÍA INTERNACIONAL DE LOS MUSEOS

## MUSEOS PARA EL REENCUENTRO Y LA REINVENCIÓN

Cada 18 de mayo se recuerda a nivel mundial el Día Internacional de los Museos, en este marco, la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) organizó los conversatorios virtuales *Museos para el Reencuentro y la Reinvención*.

Debido al brote del coronavirus, los museos grandes y pequeñas, públicos y privados, han tenido que cerrar sus puertas. Según datos de la UNESCO, el 90% de los aproximadamente 60.000 museos del mundo se han visto obligados a cancelar sus actividades, total o parcialmente.

La cultura nunca se detiene y en este momento los Repositorios Nacionales, enfrentan retos difíciles, que incluyen la protección de sus colecciones, la garantía de la seguridad y la salud del personal. La pandemia ha logrado que los museos se vuelvan más resistentes, ingeniosos e innovadores con visitas virtuales y contenidos para redes sociales que hacen frente a esta nueva era digital.

Por tal motivo, la FC-BCB organizó una agenda bastante rica en contenidos virtuales, los cuales fueron transmitidos por las redes sociales de la institución.

La primera actividad inició a las 10:30 con el conversatorio: *Museos frente a la crisis de COVID 19: Impactos y propuestas*, donde los expositores debatieron sobre las nuevas tendencias de difusión virtual que están realizando los museos nacionales. Esta parte contó con la participación de Máximo Pacheco, Director del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, Iván Castellón Quiroga, Director del Museo Nacional de Arte, Rosalía Martínez del Museo de Arte Indígena ASUR y José Luis Castro de la Casa Nacional de Moneda. La moderación estuvo a cargo de David Aruquiya Pérez, Jefe Nacional de Gestión Cultural de la FC-BCB.

Posteriormente a las 16:30, se presentó el conversatorio *Virtualización de los Museos: Creatividad e Innovación*, donde se habló sobre la brecha digital, la coyuntura que atraviesan los sitios en la virtualización y el replanteamiento estratégico comunicacional, considerado un gran reto con poca inversión. Para ello se contó con las intervenciones de Edson Hurtado, Director del Centro de la Cultura Plurinacional Santa Cruz, Elvira Espejo Ayca, Directora del Museo Nacional de Etnografía y Folklore, Juan Pedro Debreczeni Aillón, Investigador del Museo Casa de la Libertad y Juan Carlos Patón, representante de la Asociación de Museos Comunitarios Qhapaqñan.

Para cerrar el día, al promediar las 18:00 horas, se tuvo el conversatorio *Marina Núñez del Prado, la escultura de las madonas*, En el evento se profundizó el debate sobre las obras elaboradas por una de las grandes escultoras que tuvo el país. La característica esencial del conversatorio fue que las panelistas eran todas mujeres de diferentes áreas del arte, como la escritora Virginia Ayllón, la actriz de teatro Patricia García, la escultora Liliana Zapata y Luciana Molina Coordinadora del Seminario de Culturas Visuales del MNA. La moderación estuvo a cargo de Susana Bejarano, Consejera de la FC-BCB.



## EL MUSEF CELEBRA EL DÍA INTERNACIONAL DE LOS MUSEOS CON NUEVAS PROPUESTAS

**E**n el marco de la conmemoración del Día Internacional de los Museos, el Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), dedicó cuatro días a las culturas de nuestro país, del martes 18 al viernes 21 de mayo del año en curso.

El programa, en su integridad virtual, contemplaba dos conversatorios: el martes 18 y el miércoles 19. El primero, formó parte del conversatorio: La virtualización de los *Museos: Creatividad e Innovación* organizado por la FC-BCB, el segundo, fue parte de la *Conferencia Mundial del Museo de Arte de Lima (MALI)* en la que la directora, Elvira Espejo, puso en valor la cadena operatoria y las valiosas piezas textiles que resguarda el MUSEF.

Fueron programados también documentales producidos por el MUSEF, tales como: *La Morenada*, *Carnaval de Oruro de Bolivia para el Mundo*, *La China Morena* y *MUSEF Portátil*.

Las nuevas propuestas que se presentaron fueron: *3 minutos de oro*, producción audiovisual, con énfasis en lo sonoro que rescata fragmentos de audio importantes para la historia de Bolivia, como conferencias de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) o congresos nacionales de la Central Obrera de Bolivia (COB). Otra nueva propuesta, fueron los audiolibros, los cuales plantean una mirada general de los catálogos de textiles, cerámicas, plumas y metales, que además se encuentran actualmente con exposiciones permanentes en las salas del museo. Finalmente, *Imágenes* que cuentan

es una propuesta audiovisual que invita a la reflexión utilizando hermosas fotografías del archivo central del MUSEF.

Debido a las restricciones sanitarias y pensando en la seguridad del público, todas las actividades se desarrollaron mediante las redes sociales del MUSEF, a través de Facebook, YouTube y la página web, y se pudo contar con un público cautivo y activo que compartió y se hizo presente en cada actividad.



## DÍA INTERNACIONAL DE LOS MUSEOS EN LA CASA NACIONAL DE MONEDA

**E**n el día Internacional de los museos, la Casa Nacional de Moneda (CNM), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), ha desarrollado una serie de actividades con el fin de celebrar tan especial ocasión.

En ese marco, durante la mañana del 18 de mayo a partir de las 10:30 se participó del conversatorio *Museos frente a la crisis del COVID 19: Impactos y Propuestas* organizado por la FC-BCB, con el tema *Museos, una perspectiva desde la resiliencia*, evento que fue transmitido a través de las Redes Sociales.

Posteriormente en horas de la tarde, el Repositorio abrió sus puertas al público, en estricto apego a las medidas de bioseguridad, para desarrollar sus actividades de difusión del patrimonio, en un trabajo coordinado con los museos de Potosí, destacando en él la Cultura Funeraria, para lo cual se montó una sala de arte precolombino con algunos elementos altamente significativos al tema, como una máscara funeraria, Ch'ullpas y piezas

óseas con deformación craneal, que ejemplifican el comportamiento de las culturas alto andinas en su concepción de los ritos funerarios y su percepción de la muerte, pero también, momias de niños españoles encontrados detrás del retablo mayor del templo de San Bernardo.

En una segunda parte de esta visita, se disfrutó del relato de cuenta leyendas, que mostró la rica tradición oral y escrita de la Villa Imperial de Potosí. Para tal efecto se montó dos escenarios a cargo de un destacado elenco de artistas escénicos del colectivo My Talentum para el deleite de los visitantes. Finalmente, en la última parte del recorrido se presentaron las características que ofertan las plataformas de visitas virtuales y Realidad Virtual donde el público tuvo un espacio para encontrarse con las tecnologías aplicadas a la actividad museística de la CNM, con espacios de zona wifi y dispositivos conectados a la red Internet; una verdadera celebración que los introdujo en un viaje desde la América precolombina, pasando por la colonia hasta llegar al siglo XXI.



## CONOCIENDO EL ACERVO DEL REPOSITORIO



**D**urante la jornada del 18 de mayo, celebrando el Día internacional de los Museos, la Casa de la Libertad (CDL), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, abrió sus puertas de manera gratuita a todos los visitantes con la premisa de incentivar el aprendizaje de la historia de Bolivia, el conocimiento y apropiación del patrimonio nacional

Siguiendo las normas de bioseguridad, las visitas guiadas en el Museo se desarrollaron con grupos no mayores a diez personas, quienes pudieron apreciar las diferentes salas del repositorio y, de la misma manera, las exhibiciones temporales.

El recorrido, acompañado por las guías del Museo, empezó en la Sala Virreinal, donde se explicó el contexto del periodo precolombino, la dinastía Incaica y la Colonia, hasta llegar al Grito Libertario de La Plata, el 25 de Mayo de 1809. Posteriormente, se visitó el Salón de la Independencia, espacio donde sesionó la Asamblea Deliberante, que proclamó la autonomía de Charcas, consolidada con la firma del Acta de la Independencia, el 6 de agosto de 1825.

Posteriormente se continuó en el Antiguo Senado, donde los asistentes apreciaron retratos de la mayoría de los presidentes a lo largo de la historia de Bolivia, objetos que les pertenecieron, y el gigantesco busto del Libertador Simón Bolívar, tallado en una sola pieza de algarrobo por el artista Mauro Núñez.

Finalmente, los visitantes pudieron apreciar las exposiciones Muros Libertarios: Revolución del 25 de Mayo de 1809 de CDL y Entre trenzas y batanes de la artista plástica chuquisaqueña Consuelo Sanz. La apertura de ambas muestras se acompañó de transmisiones en vivo y contenidos audiovisuales difundidos en las páginas de Facebook e Instagram de CDL, permitiendo que el público del interior y exterior del país siga las actividades que se desarrollaron a lo largo del Día Internacional de los Museos.



## EL ABNB Y LA LARGA NOCHE DE MUSEOS

Con una exposición de los documentos de archivo y biblioteca declarados Memoria del Mundo y con otra vinculada a los sucesos previos a la revolución de Chuquisaca del 25 de mayo de 1809, el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), dependiente de la Fundación del Banco Central de Bolivia (FCBCB), celebró el Día Internacional de Museos con una variedad de actividades presenciales.

El Fondo documental de la Real Audiencia de La Plata; la Colección de partituras de la Iglesia Catedral de La Plata; el libro Viaje por la América Meridional de Alcide d'Orbigny; los siete villancicos con letra de sor Juana Inés de la Cruz y música de Juan de Araujo y Antonio Durán de la Mota; el Diario de José Santos Vargas; y el Álbum de paisajes de Melchor María Mercado, reconocidos como Memoria del Mundo por la UNESCO, fueron expuestos el pasado 18 de mayo en la tradicional Larga Noche de Museos.

Esa misma noche, un grupo de estudiantes de secundaria expuso documentos vinculados a los sucesos de la revolución del 25 de mayo de 1809.

A diferencia de la pasada gestión en la que esta actividad fue virtual debido a la cuarentena rígida reinante en el país por la pandemia del COVID-19, esta vez el ABNB abrió sus puertas al público, implementando las medidas de bioseguridad recomendadas por las autoridades.

De igual forma, ambas actividades fueron transmitidas en vivo por las cuentas en redes sociales de la institución.

La Larga Noche de Museos fue instituida por el Gobierno Autónomo Municipal de La Paz en 2007 con la finalidad de promover el legado de los repositorios y espacios culturales durante una jornada nocturna en la que la población se moviliza por distintos puntos para disfrutar del arte en sus distintas expresiones.





## DÍA INTERNACIONAL DE MUSEOS EN SANTA CRUZ

**E**n la ciudad de Santa Cruz, se realizaron diferentes actividades conmemorando el día Internacional de Museos las cuales se desarrollaron del 17 al 22 de mayo en las modalidades virtual y presencial.

El Centro Cultural Plurinacional (CCP), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, se unió a los Centros Culturales y Museos de la ciudad cruceña realizando una agenda conjunta de actividades virtuales y presenciales que duró hasta el sábado 22 de mayo.

El CCP estuvo presente en ambas modalidades, virtual y presencial, compartiendo algunos de nuestros materiales audiovisuales producidos durante la cuarentena y para cerrar la agenda, se realizaron actividades de teatro, música y otras disciplinas en la jornada del 22 de mayo.

## “GRANDES OBRAS MAESTRAS”, LA EXPOSICIÓN DEL MNA QUE VISITA AL MUNICIPIO DE DESAGUADERO

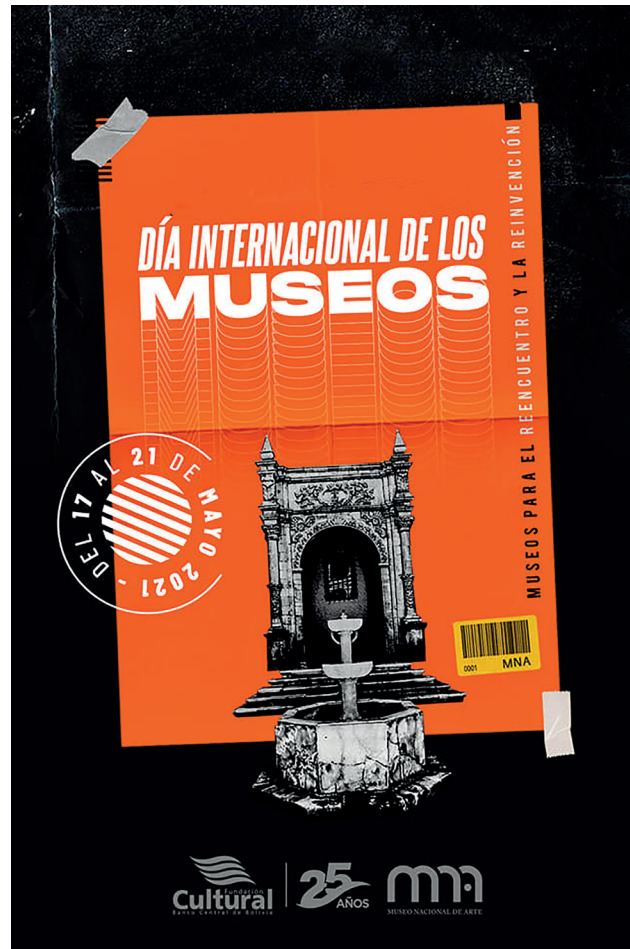
**S**on 32 obras de grandes maestros de la plástica boliviana, expuestas en el Salón de Honor del edificio del Gobierno Autónomo Municipal de Desaguadero gracias al Museo Nacional de Arte (MNA), que la población puede apreciar hasta junio.

Esta muestra con fotografías de los cuadros impresas en alta calidad forma parte de nuestro programa *El Museo donde tú estás* y se inauguró el pasado lunes 17 de mayo en el marco de la celebración del Día Internacional de los Museos, el cual además fue puesto en marcha por cada repositorio y centro cultural que conforma la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB).

A este evento asistió nuestro director, Iván Castellón Quiroga, junto a autoridades municipales, comunitarias y del ámbito educativo, además de juntas vecinales así como profesores, profesoras y alumnado de las unidades educativas “Batallón Colorados” y “José Ballivián”.

La idea del programa *El museo donde tú estás* es que el arte y la función de esta institución cultural salgan de los muros y se extiendan a otros municipios, provincias y comunidades, dejando en claro que llevar esas muestras y generar accesos a la cultura son formas de democratización.

Esta inauguración fue parte de un programa excepcional por el festejo del Día Internacional de los Museos, que comenzó el lunes 17 y culminó el viernes 21 de mayo y fue realizado con propuestas presenciales y virtuales.



## LA FC-BCB PARTICIPÓ EN EL ANIVERSARIO XVII DE CREACIÓN DEL ARCHIVO HISTÓRICO DE LA MINERÍA NACIONAL

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), celebró y participó en las actividades que se desarrollaron en conmemoración del Aniversario XVII del Sistema de Archivo Histórico de la Minería Nacional de la COMIBOL (SIAH). Este archivo que alberga y custodia la documentación minera de nuestro país, es considerado como uno de los mejores referentes a nivel mundial, por ser el más extenso en su género y por la infraestructura especialmente diseñada para custodiar 45 km. de documentación.

El año 1996, los archivos de la minería boliviana, estaban desordenados, maltratados e incluso, por mucho tiempo, estuvieron en calidad de basura. Posteriormente, el año 1999, llega a los Almacenes Generales de la COMIBOL, el que fue uno de los grandes líderes mineros que tuvo el país, Edgar Huracán Ramírez Santiesteban, quien fue trasladado a este lugar como un “castigo”, pues en ese tiempo, la Central Obrera Boliviana

y la Federación Sindical de Mineros, pasaba por un episodio de desintegración y muchos mineros fueron relocalizados en diferentes minas del país.

El trabajo de Huracán Ramírez en los almacenes, era el de barrer las instalaciones y en este interín de limpiar y ordenar, se encontró en el patio principal con un tesoro que gracias a él y a cuatro compañeros lograron rescatar.

Es así que con la ayuda y el asesoramiento técnico del archivista e historiador Luis Oporto Ordóñez, (en la actualidad, Presidente de la FC-BCB), docentes de la Universidad Mayor de San Andrés y el ímpetu de Huracán Ramírez, se gestionó la aprobación del Decreto Supremo 27490, el 14 de mayo del 2004. El DS, establece el presupuesto y la aplicación del modelo sistémico para organizar el Sistema de Archivo Institucional.

En este contexto, el SIAH de la COMIBOL, realizó varias actividades para celebrar su aniversario XVII, entre ellas la ofrenda floral en el barrio histórico Santiago Segundo de la ciudad de El Alto, donde se encuentran los bustos de los líderes sindicales mineros: Edgar “Huracán” Ramírez, Víctor López, Simón Reyes, Juan Lechin, Irineo Pimentel y Domitila Chungara.

Otra de las actividades conmemorativas que se organizó en este importante archivo, fue la inauguración de la Sala *Edgar Huracán Ramírez*,



como homenaje al padre de la archivística minera de nuestro país.

Otro evento importante organizado por el SIAH, fue el Conversatorio Avances en la gestión documental electrónica en las instituciones del Estado Plurinacional de Bolivia. Por otra parte, también se presentó el Boletín *Vestigio N° 1* del Archivo Regional de Potosí.

El viernes 14 de mayo, la FC-BCB fue invitada a la ofrenda floral de la plaza Gunnar Mendoza, padre de la archivística boliviana. Al mismo tiempo, fuimos parte de la Feria Cultural y del Libro que albergó por primera vez, a los Repositorios Archivísticos más importantes del país, como ser: la Casa Nacional de Moneda, Archivo y Bibliotecas Nacionales de Bolivia, Casa de la Libertad, Museo Nacional de Ethnografía y Folklore, Museo Nacional de Arte, Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa e instituciones públicas del Estado.

### **FIRMA DE CONVENIO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE COMIBOL Y LA FC-BCB**

En la semana aniversario del SIAH, se firmó un importante Convenio de Cooperación Interinstitucional entre la Corporación Minera de Bolivia

(COMIBOL) y la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), que tiene por objetivo principal el de realizar acciones conjuntas dirigidas a la difusión y promoción de los valores culturales e históricos de la minería en nuestro país.

Entre los proyectos que desarrollará FC-BCB a lo largo de este año, se encuentra *La Ruta Minera* conformada por Itinerarios culturales y la revalorización del paisaje industrial minero, donde se mostrará el patrimonio que se ha construido alrededor de las minas, incluyendo, la cultura y costumbres.

Este proyecto, prevé trabajar de manera conjunta, en cinco archivos regionales de COMIBOL: El Alto, Oruro, Catavi, Potosí y Pulacayo con el fin de devolver a la población toda la historia minera que se ha generado en Bolivia.

Por último, se generará espacios de promoción, gestiones curatoriales y documentales y la difusión museográfica por medio de exhibiciones itinerantes en el eje minero de La Paz (Milluni, Colquiri, Matilde y Corocoro, además del sitio ferroviario Puerto de Guaqui asociado al patrimonio industrial minero), Oruro (Huanuni, San José y la Ruta del Tío), Potosí (Cerro Rico, Catavi, Huanchaca y Pulacayo).



Luis Oporto Ordóñez y Eugenio Mendoza Tapia

# CONVENIO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL SUSCRITO ENTRE LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA Y LA FUNDACIÓN CULTURAL DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

Conste por el presente Convenio Interinstitucional a ser suscrito entre la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), y la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), que se suscribe al tenor de las siguientes cláusulas:

**PRIMERA: (PARTES).- Intervienen** en la suscripción del presente Convenio Interinstitucional:

1. **LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**, representada legalmente por el Ing. Eugenio Mendoza Tapia con Cédula de Identidad N° 084708 L.P., en su condición de Presidente Ejecutivo a.i. de la Corporación Minera de Bolivia, en virtud de la Resolución Suprema 27400 de 11 de enero de 2021, en adelante denominada **COMIBOL**.
2. **LA FUNDACIÓN CULTURAL DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA**, representada legalmente por Luis Oporto Ordoñez con Cédula de Identidad N° 2220126 L.P., en su condición de Presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, en virtud a Resolución de Directorio del Banco Central de Bolivia N° 016/2021, de 14 de enero de 2021, en adelante denominada la **FC-BCB**.

## **SEGUNDA: (ANTECEDENTES).**

La Corporación Minera de Bolivia fue creada mediante Decreto Supremo N° 3196, de 2 de octubre de 1952, con la finalidad de explorar, explotar, y beneficiar los minerales y los yacimientos mineros que el Gobierno de la nación le asigne. Mediante el Decreto Supremo N° 3223, de 31 de octubre de 1952, se revierte al dominio del Estado por utilidad nacional, todas las concesiones mineras de los grupos mineros Patiño, Hochschild y Aramayo y ordena la expropiación de maquinarias, instalaciones, edificios, ingenios, plantas de experimentación, laboratorios, vías y medios de comunicación, plantas hidroeléctricas, productos minerales acumulados, muebles, materiales, insumos; y con todo ello los documentos de archivo, estudios, planos, libros contables, encomendando a la COMIBOL, la administración de los bienes nacionalizados; constituyéndose en la heredera de la memoria histórica de aproximadamente un siglo de actividades minero metalúrgicas e industriales.

Mediante Decreto Supremo N° 27490, de 14 de mayo de 2004, el Estado boliviano crea el Archivo Histórico de la Minería Nacional de la Corporación Minera de Bolivia, sobre la base de la anti-



gua documentación histórica de las ex empresas nacionalizadas de Simón I. Patiño, Mauricio Hochschild y Carlos V. Aramayo y, de la Corporación Minera de Bolivia, fundada el 2 de octubre de 1952. El citado Decreto Supremo encomienda la organización de sus recursos documentales en los Archivos Regionales ubicados en La Paz, Oruro, Potosí, Catavi y Pulacayo, sobre la base del enfoque sistémico. Producto de estas actividades, hoy la Corporación Minera de Bolivia administra a través de su Archivo Histórico, cerca de 45 kilómetros de documentación, constituyéndose en uno de los repositorios institucionales más grandes a nivel latinoamericano. Cuenta con infraestructura propia, y ha recuperado edificios patrimoniales en la ciudad de El Alto, Pulacayo y Catavi.

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, fue creada mediante Ley N° 1670 del Banco Central de Bolivia, como persona colectiva estatal de derecho público, con el objeto de mantener, proteger, conservar, promocionar y administrar La Casa Nacional de Moneda, Casa de la Libertad, Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, Museo Nacional de Etnografía y Folklore, Museo Nacional de Arte, Centro de la Cultura Plurinacional y Centros Culturales que por disposición de la Ley N° 398 pasan a tuición y administración de la Fundación.

El artículo 2 de la Ley N° 398, modifica el artículo 82 de la Ley N° 1670 estableciendo lo siguiente: "La Fundación tendrá la tuición y administración de los siguientes Repositorios Nacionales: Casa Nacional de Moneda (Potosí), Casa de la Libertad (Sucre), Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (Sucre), Museo Nacional de Etnografía y Folklore (La Paz), Museo Nacional de Arte (La

Paz) y el Centro de la Cultura Plurinacional (Santa Cruz), sin que pierdan su condición de patrimonio cultural e histórico del Estado Plurinacional."

Que el funcionamiento de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia se rige por la Ley N° 1670, por políticas culturales del Órgano Ejecutivo y por su Estatuto aprobado por el Directorio del Banco Central de Bolivia.

Que el Artículo 4 del Estatuto de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, aprobado mediante Resolución de Directorio N° 052/2018 de 17 de abril de 2018 dispone que: "I. El objeto de la FC-BCB es mantener, proteger, conservar, promocionar y administrar los Repositorios Nacionales. II. En el marco del objeto establecido en el párrafo precedente, la FC-BCB a través de sus dependencias competentes contribuirá al fortalecimiento y desarrollo de la revolución democrática y cultural del Estado Plurinacional de Bolivia, con la finalidad de promocionar y ejecutar proyectos y actividades artísticas y culturales. III. La FCBCB a través de sus Repositorios Nacionales y centros culturales, desarrollará políticas y acciones institucionales para la incorporación de contenidos y formas de culturas vivas del país en sus estructuras operativas, bajo las premisas conceptuales de memoria, herencia e identidad, de manera que el patrimonio acumulado y preservado pase a formar parte activa de procesos de investigación, producción, educación, comunicación social, historia y creación artística".

Es así que, a través de reuniones de coordinación entre ambas instituciones, ven la necesidad de suscribir un convenio de cooperación interinsti-

Mural del Archivo Histórico de la Corporación Minera de Bolivia



tucional con el objetivo de desarrollar proyectos y acciones de cooperación interinstitucional, de acuerdo a lo establecido en el presente Convenio

### **TERCERA: (OBJETO).**

Mediante el presente Convenio de Cooperación Interinstitucional, la **COMIBOL** y la **FC-BCB**, acuerdan de mutuo interés impulsar la cooperación cultural, realizar acciones conjuntas dirigidas a la difusión y promoción de los valores culturales e históricos de la memoria histórica de la minería en espacios abiertos, repositorios nacionales y centros culturales de la FC-BCB y de los Archivos Regionales de la COMIBOL.

### **CUARTA: (OBLIGACIONES DE LAS PARTES).**

#### **LA COMIBOL:**

- a) Permitirá la promoción y difusión del archivo documental en las actividades y publicaciones de la FC-BCB, en las salas destinadas a las actividades culturales.
- b) Brindará la cooperación necesaria a la **FC-BCB**, para el cumplimiento del proyecto "Nuestro Patrimonio Industrial Minero", con la autorización de uso de las salas, equipamiento, personal de los cinco Archivos Regionales en La Paz, Oruro, Potosí, Catavi y Pulacayo.

- c) Apoyar con las gestiones curatoriales en la que se requiera bienes patrimoniales muebles y museísticos de la COMIBOL, además de facilitar copias de documentos declarados Memoria del Mundo por la UNESCO.
- d) Compartirá experiencias en la organización y desarrollo de la gestión documental con los Repositorios Nacionales y Centros Culturales de la FC- BCB.
- e) Participará de la ruta cultural minera, ferias del libro, actividades de extensión cultural y educativa, promoviendo la recuperación de la memoria minera boliviana.
- f) Velar el correcto cumplimiento del presente convenio.

#### **FC-BCB:**

- a) Definirá, programará y ejecutará las actividades dirigidas a la promoción de los valores culturales e históricos y otras de tipo cultural de acuerdo al objeto de la FC-BCB.
- b) Propondrá y proporcionará el programa de las actividades culturales al COMIBOL.
- c) Asumirá la responsabilidad de la salvaguarda y custodia de los espacios destinados a Cul-





tura de la COMIBOL durante el desarrollo de las actividades culturales.

- d) Asumirá la responsabilidad del montaje y desmontaje de las actividades culturales otorgada en espacios de la COMIBOL.
- e) Realizará exhibiciones itinerantes en las rutas mineras, donde se encuentren los cinco Archivos Regionales en La Paz, Oruro, Potosí, Catavi y Pulacayo.
- f) Proporcionará al personal de la **COMIBOL** capacitaciones vinculadas al área cultural, documental, patrimonio cultural y artístico, y otros dentro del área de trabajo de la **FC-BCBC**.
- g) Coordinará proyectos de cooperación cultural anualmente
- h) Velar el correcto cumplimiento del presente convenio.

#### **QUINTA: (COORDINACIÓN Y SEGUIMIENTO).**

El cumplimiento de los compromisos asumidos por el presente Convenio, son responsabilidad de las partes suscribientes, por lo que a efectos de coordinación y seguimiento por la **COMIBOL** se designa a la Dirección Nacional del Sistema de Archivos de la **COMIBOL** y por parte de la FC-BCB se designa a la Unidad Nacional de Gestión Cultural.

#### **SEXTA: (MODIFICACIONES AL CONVENIO).**

El presente convenio podrá ser modificado previo acuerdo de partes y las modificaciones tendrán vigencia a partir de la firma de una enmienda que pasará a formar parte del convenio original.

#### **SÉPTIMA: (DEL PLAZO Y VIGENCIA).**

El presente Convenio de Cooperación Interinstitucional suscrito entre la **COMIBOL** y FC-BCB, tendrá una vigencia de 5 años y computará a partir de la fecha de suscripción, que podrá ser renovado por acuerdo de partes.

#### **OCTAVA: (RESOLUCIÓN).**

El convenio concluirá por acuerdo entre las par-

tes o incumplimiento de alguna de ellas, en este caso la parte que considere el incumplimiento por la otra parte, hará su reclamo de forma expresa señalando los puntos incumplidos fundamentando y demostrando el incumplimiento de la otra parte, cumplido este requisito el convenio se considerará resuelto.

#### **NOVENA: (DOMICILIO LEGAL Y NOTIFICACIONES).**

Para efectos de notificación y/o comunicación entre las partes, se fijan los siguientes domicilios:

##### **CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**

Avenida Camacho N° 1396, Zona Central de la ciudad de La Paz del Estado Plurinacional de Bolivia

Teléfonos: (591) 2- 2682100

##### **FC-BCB**

Calle Fernando Guachalla N° 476, Zona Sopocachi de la ciudad de La Paz del Estado Plurinacional de Bolivia.

Teléfono: (591) 2- 2424148, (591) 2-418419.

#### **DÉCIMA: (CONFORMIDAD).**

**LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**, representada legalmente por el Presidente Ejecutivo a.i. Ing. Eugenio Mendoza Tapia y la **FUNDACIÓN CULTURAL DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA** representada legalmente por el Presidente del Consejo de Administración, Msc Luis Oporto Ordoñez, en señal de conformidad con cada una de las cláusulas precedentes, firman el presente convenio Interinstitucional en cuatro (4) ejemplares de un mismo tenor, objeto y valor, en la ciudad de La Paz, a los ..... días del mes de ..... del año dos mil veintiuno.

Ing. Eugenio Mendoza Tapia  
**Presidente Ejecutivo a.i.**  
**Corporación Minera de Bolivia**

Msc. Luis Oporto Ordoñez  
**Presidente Consejo de Administración**  
**Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia**

## LUIS ENRIQUE MÉRIDA COIMBRA (1951-2021): EL DOCUMENTALISTA DEL PROCESO DE CAMBIO

**L**uis Mérida, cariñosamente llamado “Pájaro Mérida”, nació en Cochabamba, el 25 de mayo de 1951. Falleció en La Paz, el 23 de mayo de 2021. Fue documentalista y cineasta, escritor y poeta de izquierda. Estudió Pedagogía audiovisual en el Centro de Servicios de Pedagogía Audiovisual para la Capacitación (Cespac), Lima, Perú (1982), y en el Instituto Cubano del Arte e Industria Cinematográficos (Icaic), La Habana, Cuba (1985). Fundador del Centro de Comunicación Juan Wallparrimachi. Organizador del II Encuen-

tro Latinoamericano de Video “Cochabamba 89”. Pionero del Video Educativo en Bolivia.

En Cuba realizó la videografía para el XX Aniversario del Comandante Ernesto Che Guevara. Trabajó en el Departamento de América con el Comandante Manuel Piñeiro (“Barbarroja”), en el Icaic y en la Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano. Su obra documentalista obtuvo reconocimiento internacional por *Che Vive* (producción cubana-boliviana), el video más reproducido en Bolivia en la década del 80. Su ficción *Trilogía* obtuvo el premio Mazorca de Plata (1990); su obra formó parte de la muestra Latinoamericana itinerante en el IV Encuentro Latinoamericano Cosco 92 (Perú). Recibió la Mazorca de Plata por su documental *Mujeres Cocalleras Marchando por la Vida* y el premio de la OCCIC al Mejor Reportaje realizado en Bolivia (1993). Su docuficción *Fragments de la Selva* fue galardonado con el premio internacional Anaconda 2005, patrocinado por el PRAIA, CAF, FIDA en los países amazónicos. Su obra poética *De Huella de Oficios* fue seleccionada finalista por el premio Casa de las Américas de Cuba (1985). Sus documentales *Che Vive* y *Fragments de la Selva* fueron seleccionados dentro de los “los cien documentales del siglo XX” por la Cinemateca Boliviana y *Dosfera Brasil-Argentina* (2009). Director y guionista en la película histórica *Manuelas: Heroínas de la Coronilla* (2012). Fue reconocido como Maestro Mayor en Artes Cinematográficas por el Ministerio de Educación (2016).

El corazón de la América meridional (1928), obra de Marius del Castillo (a quien consideraba “el Marco Polo que vino a vivir a Bolivia”), inspiró parte de su obra. El último poemario de Mérida fue *El Libro de las Revelaciones de Beltzebuth*, presentado en la Casa del Poeta, el 2019.

### Documentalista de los movimientos sociales y del Proceso de Cambio

Es el resultado de su labor orgánica, como documentalista de la historia social inmediata y “en



el eje comunicador de la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Trópico de Cochabamba (Fetctc), realizando un seguimiento a sus luchas por defender la soberanía del país y la hoja de coca, junto a su líder Evo Morales Ayma”, que constituye fuente primaria esencial para nutrir y documentar la historia inmediata de los movimientos sociales de Bolivia, además de ser “un muestrario audiovisual destinado para el mundo educativo e informativo de sindicatos, escuelas, colegios de nuestra Bolivia”, como señala el bibliógrafo René Sejas en su primera valoración de la obra documental de Luis Mérida. En esta fase, citamos los siguientes trabajos documentales: *La Masacre del Valle* (1974), crónica audiovisual de la masacre producida durante la dictadura banzerista, trabajo extraído de periódicos y diapositivas de la época, copiado a DVD.

*Marcha por la Vida* (1985), coproducción Nicobis. Marcha de los mineros y el pueblo orureño contra el DS 21060, detenida militarmente en la localidad de Kalamarka, antesala de la destrucción del movimiento minero.

### **Intérprete de la historia cultural de Bolivia**

*Tiwanaku: Esplendor de los Andes* (2015). Ciudadela levantada como una ofrenda a los vientos, proclamó al sol y a la piedra la hizo ofertorio. No tuvo ejército, no conquistó ni avasalló a nadie, fue un sistema multiétnico, un esplendor de los Andes.

*Navegar los Tiempos* (2012). Historia del bicentenario de Cochabamba presentando su pasado heroico y bucólico.

*Manuelas: Heroínas de la Coronilla* (2012). Crónica de la gesta del 27 de mayo de 1812, donde combatieron las heroicas guerreras de la Coronilla.

### **Intérprete de la historia política de Bolivia**

*Che Vive* (1987). Vida, pasión, mensaje de vida, desde su nacimiento, su lucha revolucionaria en Cuba hasta su llegada a Bolivia.

*Benigno un soldado del Che* (s.f.). Largometraje histórico.

*Cocaleras Marchando por la Vida* (1996, 2011). Marcha histórica de las mujeres cocaleras, contra el régimen neoliberal, en defensa de la hoja de coca.

*Videografía de Evo Morales Ayma* (1996). Documental biográfico del líder sindical de las seis federaciones del trópico de Cochabamba, actualizado a lo largo de la trayectoria de Evo Morales.

### **Veta ecologista y del patrimonio natural**

*El Árbol Generoso* (1995). Vida, pasión y muerte de un árbol al servicio del ser humano. *Parque Nacional Apolobamba* (1997). *Medio ambiente y protección ecológica*. Acción Ecológica Infantil (AEI). Documental infantil educativo ecológico sobre los nueve departamentos. *Trilogía* (1993). Una leyenda amazónica, un mito andino, un estrato de la historia de Bolivia. *Fragmentos de la Selva* (2005). Mitos, cuentos y leyendas de los pueblos originarios de la alta Amazonía en Bolivia.

Su mayor mérito fue la *Videoteca Wallparrimachi*, un invaluable legado audiovisual del siglo XX, con más de seis mil minutos de video en 39 años de labor, en la que participó como testigo privilegiado de las luchas del pueblo boliviano “rescatando la sabiduría simbólica y científica del hombre andino y amazónico”, pionero por ello en la educación audiovisual en Cochabamba, con proyección nacional pues “logró conservar en imágenes y audio los hitos históricos de la Bolivia en su complejidad social y cultural, reafirmando su compromiso de ser un Centro del Documentalismo en Bolivia”, como afirma el bibliógrafo René Sejas García.

Su “Archivo Videográfico: Memorial de Movimientos Sociales del Siglo XX” fue catalogado y pautado junto a Judith Mancilla, y fue entregado a la Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional, donde se custodia en la actualidad.

Luis Oporto Ordóñez  
Presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia

# LA FUNDACIÓN CULTURAL BCB CUMPLE MISIÓN CULTURAL EN LA AMAZONIA BENIANA



Con el objetivo de delimitar el predio que transferirá la Universidad Autónoma del Beni José Ballivián (UAB-JB) junto al inmueble que custodia el Archivo Histórico de la Casa Suárez Hnos. a la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) para su administración por el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), Luis Oporto, Presidente de la FC-BCB participó en una inspección técnica con el Rector de la UAB-JB Ing. Franz Egúez y el Secretario General Ciro Justiniano con la finalidad de garantizar su refacción y apertura al público interesado, con personal profesional, generando políticas para la preservación histórica de nuestro país. En la oportunidad estuvo presente el bisnieto del empresario de la goma Rafael Suárez Bourgoud.

Durante esta misión cultural, la máxima autoridad de la FC-BCB en compañía del Director General Willy Tancara y Rolando Paniagua participaron en la fundación de la Casa de la Cultura Amazónica en Riberalta- Beni, proyecto impulsado por la UAB-JB. El acto se llevó adelante en el Salón Consistorial del Gobierno Autónomo Municipal de Riberalta. Asimismo, se distinguieron a importantes Gestores Culturales de la región, como a Arnoldo Moreno Motora y Juan Carlos Menini Álvarez.

La Escuela Superior de Formación de Maestros de Riberalta invitó a las autoridades de la FC-BCB al acto organizado por el día de la madre y visitaron el Museo Etnológico, infraestructura moderna construida por la Gobernación, para respaldar la iniciativa de la distinguida educadora Martha Domínguez Chaar, que culmina su vasta y fructífera trayectoria, con la satisfacción del deber cumplido. En esa oportunidad solicitó el apoyo de la FC-BCB, consistente en asesoramiento técnico en investigación etnográfica, catalogación de bienes y curaduría de exposiciones, apoyo que será otorgado por medio del Museo Nacional de Etnografía y Folklore.

Con este recorrido, la FC-BCB señala un nuevo precedente hacia la expansión cultural y resguardo documental de la Amazonia boliviana, reafirmando su compromiso de custodio sobre los bienes patrimoniales e históricos de nuestro Estado Plurinacional de Bolivia.

## ANTECEDENTES

Gracias al impulso del intelectual y gestor cultural beniano Arnaldo Lijerón Casanovas, surge la iniciativa de transferir el Archivo Histórico de la Casa Suárez a la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB). El 6 de marzo de 2015 se reúnen en Guayaramerín las autoridades de la FC-BCB, del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB) y de la Universidad Autónoma del Beni José Ballivián (UAB-JB), redactando un acta de entendimiento, en que se acuerda concretar acciones para la transferencia efectiva del mencionado Archivo.

En fecha 17 de mayo de 2018 la FC-BCB y la UAB-JB, firmaron un convenio en el que manifiestan su intención de promover una ley que viabilice la transferencia del Archivo Histórico de la Casa Suárez.

Gracias a la gestión del Presidente de la FC-BCB, Luis Oporto Ordóñez se retoma este acercamiento promoviendo la pronta transferencia de este predio histórico de la Amazonia boliviana.

## LA CASA SUÁREZ

En el periodo del auge de la goma, varias empresas se dedicaron a su extracción y comercialización, entre las más importantes se encuentran Orton Bolivian Co., de propiedad del Dr. Antonio Vaca Díez, Roca Hermanos & Cia., W. Barber & Co.

Después del fallecimiento del Dr. Antonio Vaca Díez, primer propietario de la empresa gome-

ra, la empresa pasó a manos de Nicolás Suárez, (por entonces comerciante y fletero de embarcaciones), quien desarrolló un sistema de trabajo con peones - siringueros y capataces, quedando en su poder todas las barracas gomeras del Dr. Vaca Díez.

La población de Cachuela Esperanza, fundada aproximadamente en 1882 por Nicolás Suárez, fue desde esa época y por muchos años el centro del gran emporio de la goma, convertida por su apogeo económico en la principal ciudad del Beni. En poco tiempo la Casa Suárez Hermanos llegó a ser la más importante empresa industrial del Beni y del territorio de Colonias (Pando), llegando a explotar más de 10.000.000 de hectáreas en el Territorio de Colonias.

El progreso y los adelantos tecnológicos eran prioritarios en las inversiones de los Suárez. Equiparon sus instalaciones, modernizaron sus propiedades y haciendas, hicieron traer a connotados profesionales extranjeros de diversas procedencias, como ser franceses, ingleses, alemanes, suizos, italianos, japoneses, etc., quienes diseñaron y construyeron fastuosas residencias, canchas de tenis y jardines. Cachuela Esperanza

contaba con agua potable, usina eléctrica, uno de los más modernos hospitales de América Latina, con el primer equipo de rayos X en Iña región, telégrafo, ingenio azucarero, ferrocarril y editó *La Gaceta del Norte*. Mandaron construir una réplica del teatro de Manaos, contaban con salas de cine, entre otros muchos adelantos.

Nicolás Suárez participó activamente en la Guerra del Acre, comandando la columna Porvenir que derrotó a los filibusteros en la Batalla de Bahía.

La Casa Suárez subsistió hasta 1953, ya que a Nicolás Suárez, le sucedieron sus hijos y a éstos los llamados sucesores de la Casa Suárez, que vivieron la decadencia y el fin del emporio gomero.

La historia de la Casa Suárez es en gran medida la historia del noreste del departamento del Beni y del actual departamento de Pando de fines del siglo XIX y primera mitad del siglo XX.

## EL ARCHIVO HISTÓRICO DE LA CASA SUÁREZ

La documentación producida por la empresa comercial Importadora - Exportadora Suárez



José Luis Durán, Luis Oporto, Rafael Suárez Bourgué, Franz Egúez, Ciro Justiniano, NN, Juan Carlos Crespo Avaroma.

Hermanos & Co., fue rescatada de la población de Cachuela Esperanza, sede de la Casa Matriz, a finales de la década de 1970, al no existir las condiciones necesarias para su preservación y haber sido abandonada a la intemperie. Conscientes del valor e importancia de esta documentación para la historia de Bolivia, en noviembre de 1976, una comisión del Instituto de Historia y Literatura del Instituto Boliviano de Cultura, a la cabeza de Fernando Cajías, con la colaboración de Jorge Cortés, la trasladó al Palacio de la Cultura de la ciudad de Guayaramerín, donde permaneció por casi tres décadas, en un espacio cedido por el Dr. Aldo Bravo Monasterio y su esposa Hortensia Suárez, mecenas de Guayaramerín, debajo del escenario del salón de actos de dicho Palacio.

Posteriormente, mediante un Acuerdo Marco entre la entonces Universidad Técnica del Beni, la UNESCO y la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad de San Andrés de la ciudad de La Paz, mediante Resolución Rectoral 112/9 de 1996, la custodia del Archivo y la Casa de la Cultura recayó en la Universidad Técnica del Beni Mariscal José Ballivián.

El 2000, el Banco Interamericano de Desarrollo financió la construcción del edificio destinado al

Archivo Histórico de la Casa Suárez, siendo el primero en su género en el país.

En fecha 26 de septiembre de 2005 se suscribe un Convenio de Cooperación Interinstitucional entre la Presidencia del Honorable Congreso Nacional, Vicepresidencia de la República, Universidad Mayor de San Andrés (Carrera de Historia), Prefectura del Departamento del Beni, Universidad Autónoma del Beni y Gobierno Municipal de Guayaramerín, por el cual se da inició al proyecto de organización y funcionamiento del Archivo Histórico de la Casa Suárez.

En el mismo año, después de la entrega de la infraestructura del Archivo, se prosiguió con la etapa de preservación del fondo documental, encomendándose estas tareas a la MSc. María del Pilar Gamarra Téllez, docente de la Carrera de Historia de la Universidad de San Andrés, conformándose la Comisión Impulsora del Archivo Histórico de la Casa Suárez.

El año 2015 la UAB-JB autorizó el proyecto de transferirlo al Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, por considerarlo la instancia idónea para su conservación, custodia y administración.



## LA BIBLIOTECA DEL FÚTBOL DE IVÁN AGUILAR

Iván Aguilar Murguía, paceño, arquitecto de profesión, historiador y apasionado del fútbol, sobre todo del Club The Strongest, fue uno de los hinchas que unió la lectura, historia y el fútbol y los convirtió en una Biblioteca que alberga la información más enriquecedora de este deporte a nivel nacional e internacional.

En este marco, la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) y la Biblioteca de Fútbol de Iván Aguilar Murguía, realizaron diferentes actividades para que la población pueda conocer la historia jamás contada del fútbol boliviano. Estos acontecimientos iniciaron el 20 de mayo, con una exposición y un conversatorio sobre las Memorias del Arquitecto e Historiador Iván Aguilar Murguía.

En el libro póstumo *Rugido Centenario*, del cual Aguilar es autor, cuenta cómo inició su amor por el club The Strongest. Cuando Iván tenía 9 años de edad, asiste al estadio junto a sus primos para a ver un partido de fútbol. Ese día marcó su camino y su pasión, porque se enamoró del

equipo que llevaba los colores oro y negro. Desde ese momento, aquel niño empieza a apasionarse por el Tigre y a coleccionar sus primeras revistas.

Su hija Diana Aguilar, nos contó cómo su papá la llevaba a ver los partidos del equipo aurinegro: “desde que tengo uso de razón, yo he acompañado a mi papá a todos los partidos de fútbol, he conocido a grandes jugadores, visitábamos los camerinos... él era un hincha verdadero, porque estaba en las buenas y sobre todo en las malas”.

Iván, amaba a su club en todas las dimensiones posibles. Se convirtió en un investigador, pues quería saber más de los jugadores, dirigentes, partidos y la cancha, esto lo llevó a ser el primer historiador del fútbol en nuestro país.

En la Biblioteca de Iván Aguilar Murguía, no sólo se encuentra la historia atigrada, más al contrario podemos ver la esencia de los clubes bolivianos, los que aún siguen y los que quedaron en el recuerdo. Según Diana, este lugar alberga documentos invaluable, “Tenemos más de mil li-



Diana Aguilar, Armando Aguilar y Luis Oporto Ordóñez



bros. En cuanto a revistas seguimos en inventario, pero hasta el momento contamos con seis mil quinientas revistas. En cuanto a la hemeroteca, sólo puedo decir que son 35 años de periódicos deportivos que mi papá tenía”.

Una de las anécdotas que recuerda Diana, fue cuando Iván estaba en Argentina y escuchó a unos periodistas decir que el Club Bolívar es el que más lejos llegó en la Copa Sudamericana de Bolivia, eso le provocó molestia y no dudó en llamar para explicarles que el equipo boliviano que más lejos llegó en este campeonato, fue Mariscal Santa Cruz y el mismo cuadro ganó este campeonato. La COMEBOL<sup>7</sup> le pidió que escribiera un artículo de este hecho y lo hizo con el mayor agrado, convirtiéndose en el primer boliviano en escribir la historia de un equipo para la reconocida revista El Gráfico.

La Guerra del Chaco (1932 - 1935), fue un escenario donde los jugadores, cuerpo técnico y dirigentes aurinegros cambian la cancha por la guerra. Este trabajo histórico fue la inspiración para la película boliviana *Fuertes* de la cineasta Mariela Cardozo. En una entrevista que le hicieron a Iván Aguilar comenta: “El alto mando boliviano

planea una estrategia formidable en la Cañada Cochabamba o Esperanza. La noche en la que se termina de planificar esa estrategia, en el gran corral que le hicieron al ejército paraguayo, había muchos stronguistas, desde el comandante hasta los soldados y alguien lanza una frase que decía: ‘Lucharemos como lo hace The Strongest en la cancha’ y ahí se escucha un ruido estruendoso, un grito de ‘¡Viva The Strongest!’ Inmediatamente todos quedaron en llamar a la batalla como Cañada Strongest”. (Página Siete - 26/03/2018).

El 5 de enero del año en curso, el cielo recibió a un hincha que trabajó 37 años en la institución aurinegra como dirigente. Ese día, periodistas, jugadores y autoridades del Gobierno boliviano, rindieron diferentes homenajes y lo recordaron como el gran historiador de fútbol de nuestro país. Iván Aguilar, que tenía tantos sueños y proyectos, dejó un legado que su hija lo comparte con toda la población.

Es por ello, que la FC-BCB, a través del Centro de la Revolución Cultural, se unió al rugido atigrado, para realizar junto a su hija Diana Aguilar, actividades y exposiciones mostrando todo el trabajo del gran historiador del fútbol en nuestro país.



Iván Aguilar Murguía

## EL LEGADO DE IVÁN AGUILAR MURGUÍA

**E**l encuentro de Iván Aguilar Murguía con el fútbol fue absoluto. Su obra como historiador, investigador, arquitecto y estadígrafo; su faceta como hincha y dirigente deportivo; sus afectos familiares tantas veces envueltos por la magia de un balón; así como su profundo carácter visionario y soñador respecto al fútbol en Bolivia, constituyen algunos de los elementos que definen aquel encuentro.

“Soy más paceño que el chuño”, solía decir Iván Aguilar con una sonrisa, cuando le preguntaban dónde había nacido, pues su identidad como boliviano echaba sus raíces en la ciudad del Illimani. Ciudad de una arquitectura imprevisible y de los vibrantes y aguerridos corazones de los hinchas del Club The Strongest. Iván nació el 23 de febrero de 1947 y se despidió de la ciudad del Illimani el 5 de enero de este año.

Con el objetivo de fortalecer el encuentro entre la población y la historia deportiva del país, la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), el Centro de la Revolución Cultural (CRC), la Biblioteca Iván Aguilar Murguía y el periódico La Razón, presentan el libro *Bolivia en la Copa América*, como resultado de la obra del historiador y arquitecto Iván Aguilar Murguía.

Entre los elementos más destacados de su legado a la sociedad boliviana se encuentra la Biblioteca de fútbol que lleva su nombre. Esta es la única en el país y de las pocas en su género que existen en el continente. Sin olvidar también sus publicaciones en torno al mundo futbolero como ser: *90 años de la Asociación de Fútbol de La Paz* (1994), *Un siglo de historia del fútbol en Bolivia y el mundo* (2001), *Rugido Centenario* (2021) y *Bolivia en la Copa América* (2021), entre otros.

El romance de Iván con el fútbol nació cuando él tenía nueve años al asistir a un partido de fútbol junto a tres de sus primos. Fue deslumbrado por

los colores del Club The Strongest, ese día y desde ese momento, quedó fascinado y atrapado para siempre por las garras del equipo conocido como el Tigre, inspirando una gran pasión a lo largo de la vida.

*El mejor regalo que le podías dar a Iván era un libro de fútbol*

Sus hermanos e hija cuentan que Iván reunió minuciosamente todos los libros de fútbol que pudo, tenía especial aprecio por aquello que eran mandados desde el extranjero. Él amaba coleccionar revistas, periódicos, fotografías, enciclopedias muy antiguas y, en sus momentos de descanso, lo encontrabas escudriñando a la pesca de joyas literarias entre los vendedores de libros usados. Fue de esa manera que leyó y atesoró cientos de documentos históricos e hizo de la Biblioteca Iván Aguilar Murguía su mayor legado.

La biblioteca de Iván situada en la calle Indaburo N° 1.089 tiene un aire bohemio, olor a tinta y el aspecto de la oficina de quien ha estado investigando intensamente, en este caso, rodeado de más de 1.000 libros de fútbol de todo el mundo, en los más diversos idiomas. También se hallan 6.500 fascículos de revistas especializadas que dan cuenta de al menos 16 títulos entre los que destaca: El Gráfico de la Argentina, con 2.761 números; las revistas deportivas Litoral, con 61 números; Panorama con 93 números, CONMEBOL, con 164 números; Oro y Negro, FIFA y Don Balón entre tantas otras, verdaderos hitos de la historia del fútbol nacional e internacional.

Por su parte, reúne también las separatas de los diarios locales y nacionales. Entre la colección de suplementos deportivos están: Marcas (La Razón), Acción (La Prensa), Deportivo (Hoy), y secciones deportivas de Presencia, El Diario, Ultima Hora y La Prensa, los cuales están empastados

y acompañan cautivadoramente los estantes como muestra de la colección hemerográfica de los 35 años. Sin olvidar, el compendio de recortes sobre el Centenario de la Asociación de Fútbol de La Paz o el de la participación de la Selección en el Campeonato Sudamericano de 1963, estos últimos son tesoros invaluables que sobresalen en la colección.

### Bolivia en la Copa América

Recorrer las páginas del libro póstumo de Aguilar, *Bolivia en la Copa América*, es viajar entre fotografías maravillosas de diferentes épocas, estadísticas verdaderamente sorprendentes sobre la participación de Bolivia en el torneo y una narración impactante sobre las dificultades que atravesó la Selección Boliviana de Fútbol al tiempo de enfrentarse a los grandes titanes como Brasil o Argentina. Nos permite mirar la historia de nuestro fútbol y comprender sus grandes posibilidades, pero también, sus puntos más frágiles.

Con ojos de periodista deportivo, investigador y estadígrafo, Iván Aguilar le dedicó 20 años de su vida a escribir esta obra. Para realizarla, efectuó numerosas entrevistas, participó de apasionadas tertulias, tuvo días excepcionales en los que llegaban a sus manos fotografías inéditas de la Selección o de algún jugador en especial.

Iván Aguilar Murguía





## EL ABNB Y LA CDL, CELEBRARON EL DÍA DE LA DIVERSIDAD CULTURAL PARA EL DIÁLOGO Y EL DESARROLLO

Con un video que refleja la cosmovisión y cultura de los diferentes Pueblos Indígenas y Naciones Originarias del Estado Plurinacional de Bolivia, la Casa de la Libertad (CDL) y el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), dependientes de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), celebraron el 21 de mayo, el *Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo*.

El primer repositorio, realiza investigaciones con la participación activa de diferentes comunidades del país, con el fin de plasmar su cultura, historia y cosmovisión en exposiciones, que buscan contribuir a la visibilización y el fortalecimiento de las naciones y pueblos indígena originario campesinos, comunidades interculturales y afrobolivianas.

Por su parte, el ABNB, recoge la memoria oral de los pueblos indígenas y en muchos casos realiza publicaciones del producto de esas investigaciones en un volumen anual de su *Anuarios de estudios bolivianos, archivísticos y bibliográficos*.

Asimismo, incentiva y capacita a investigadores provenientes de los propios pueblos indígenas a

que escriban su propia historia, razón por la cual creó una Red de Investigadores de la Memoria Oral Boliviana que comparten entre experiencias y conocimientos.

“El ABNB, pretende lograr el objetivo de establecer en el país las bases permanentes para la consolidación de un soporte de historia oral que corresponde a la forma de transmisión histórica de las naciones y pueblos indígenas para complementar el soporte archivístico y bibliográfico”, destacó el director de ese repositorio, Máximo Pacheco.

En 2003, la Asamblea General de las Naciones Unidas decidió celebrar el Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo con el objetivo de apoyar la diversidad, el diálogo, la inclusión y la cooperación entre las distintas culturas.

En Bolivia, existen 36 naciones o pueblos indígena originario campesinos, reconocidos por la Constitución Política del Estado promulgada en 2009. Asimismo, 36 lenguas fueron reconocidas como oficiales, de las cuales el español, el quechua, el aymara y el guaraní son las más habladas.

## MUSEOS CON LAS COMUNIDADES

### EL PROGRAMA DE EXPOSICIONES EN CO-CURADURÍA DEL MUSEF

**E**l programa de investigación colaborativa y exposiciones en co-curaduría del Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) viene funcionando desde el año 2016. El mismo nace debido a las solicitudes de apoyo de diversas comunidades rurales que buscan fortalecer y revalorizar sus museos comunitarios.

El programa se caracteriza por romper con la verticalidad académica común a los procesos de curaduría, al realizarlos en conjunto con las comunidades locales. De este modo, una exposición de museo se nutre no solamente de los materiales arqueológicos o etnográficos de una comunidad, sino de sus visiones, conceptos, orgullos, inquietudes y reivindicaciones. Las muestras son el resultado de meses de contacto a profundidad con las comunidades, tras el cual los guiones museológicos son trabajados y validados con ellas antes de ser transformados en una exposición temporal, que tiene lugar en el MUSEF de La Paz.

Una vez retirada esta muestra temporal, el MUSEF está en condiciones de entregar la museografía producida a la comunidad o municipio y apoyar en el montaje. Sin embargo, la contraparte de los municipios locales consiste en realizar acondicionamientos a la infraestructura de sus museos para poder alojar la muestra, en una dinámica colaborativa. Estamos conscientes de que la realidad técnica y financiera de los municipios locales no siempre tiene como prioridad a los museos comunitarios, y por ello tenemos el compromiso de esperar pacientemente el trabajo de nuestras contrapartes. Por ello mismo, es motivo de alegría para nosotros cuando estas tareas cristalizan en un resultado final. Ese es el caso del Municipio de Mocomoco (La Paz), y más concretamente de las comunidades de Taypi Ayca y Huarcamarka. Como resultado de un trabajo de investigación realizado en 2018, estas

comunidades y el MUSEF generamos la muestra *Escuchar al viento y la Piedra*, inaugurada en 2019 en La Paz.

Con mucha satisfacción, el pasado mes de mayo recibimos la comunicación del Municipio de Mocomoco, indicándonos que los museos de ambas comunidades habían sido acondicionados para alojar las muestras y solicitándonos la entrega de los materiales producidos. De inmediato se conformó un equipo de montaje de cuatro personas y se embalaron los paneles informativos y otros elementos museográficos.

Ver los museos de ambas comunidades renovados y a las personas recordando, enseñando a los más pequeños, organizando sus reuniones en estos espacios recompuestos, nos llena de emoción. Es el resultado de investigaciones a profundidad que duran meses, del establecimiento de mutuas relaciones de confianza y de aprendizaje, de gestiones que deben germinar lentamente, como las plantas. Pero definitivamente valen la pena.



## LA DANZA DE LA MORENADA, GENUINA OBRA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DEL PUEBLO BOLIVIANO

La mañana del jueves 13 de mayo la Casa Nacional de Moneda (CNM), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, ha sido el escenario para la firma del manifiesto y compromiso de trabajo entre el Honorable Gobierno Autónomo Municipal de Potosí junto a su Gobierno Autónomo Departamental y los Colectivos Culturales, declarando que la danza de la Morenada es una Genuina Obra del Patrimonio Cultural Inmaterial de los Bolivianos y buscando su salvaguarda en contextos internacionales, labor que será extensiva al Ministerio de Culturas y las autoridades implícitamente involucradas de nuestro territorio nacional.

La iniciativa ha surgido como consecuencia de la declaración del baile de la morenada como Patrimonio Cultural de la Nación por parte del ministerio de Cultura de Perú, esta declaratoria ha motivado la unión del pueblo potosino para trabajar en conjunto con la gobernación y alcaldía, a través de sus departamentos de cultura, el gobierno central, a ello se han sumado los colectivos de cultura y las fraternidades como la Morenada Auténtica que se ha presentado con música, danza y muestras de nuestro patrimonio cultural inmaterial cuya naturaleza se remonta en el tiempo a las raíces de nuestra Bolivia.

La CNM, sumándose también a esta iniciativa, ha puesto en exhibición un bellissimo traje de morenada consistente de una chaqueta y faldoncillo, ambos bordados con hilos metálicos dorados y plateados e hilos orgánicos multicolores envueltos alrededor de formas de cartón que reflejan elementos zoomorfos y fitomorfos, acentuados con lentejuelas y grandes cuentas de vidrio cuya procedencia se remonta a finales del siglo XIX y principios del siglo XX, y constituyen elementos irrefutables de las raíces bolivianas de esta danza.





## CONSUELO SANZ INSPIRÓ SUS OBRAS EN LA CULTURA YAMPARA

**G**ran acogida recibió la muestra *Entre trenzas y batanes* de la artista plástica chuquisaqueña Consuelo Sanz que, desde el 18 de mayo, comparte su obra en el museo Casa de la Libertad (CDL), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB).

La exposición se realiza en homenaje al Grito Libertario del 25 de Mayo de 1809 y el Día de la Madre boliviana. Durante la apertura de la muestra, a manera de performance, en el frontis de CDL una modelo se encargó de guiar al público ondeando la bandera de Chuquisaca, en alusión a la libertad e independencia de la Corona española, heredada de los procesos históricos surgidos a partir 1809.

En la oportunidad, la pintora manifestó su agradecimiento a la FC-BCB y CDL, por abrirle el espacio y permitir que comparta su trabajo con el público conmemorando fechas tan significativas.

En la exposición, que se extendió hasta el 28 de mayo en la Sala Temporal de CDL, los

asistentes tuvieron la posibilidad de apreciar diferentes formas de arte que reflejan la multiplicidad de significados que los pueblos y naciones originarias del Estado Plurinacional dan a los colores, formas y sabores; uno de ellos, los Yampara, que inspiraron a Sanz desde su niñez.

*Entre trenzas y batanes* no solo muestra la identidad de las naciones originarias a través de la pintura y el estilo de Sanz, denominado por ella misma “consuelismo”, sino que también se aprecian tejidos de diferentes regiones de Bolivia que destacan por sus formas y colores. Por otro lado, los batanes se exhibieron acompañados de una explicación a cargo de la propia artista, realzando su importancia en el amplio espectro de la cultura boliviana.

En su conjunto, la exposición es, en palabras de Sanz, una “suma de tejido cultural”, con un trasfondo histórico y filosófico, a través del cual la artista muestra el dinamismo de las culturas ancestrales y cómo éstas inspiran su obra.

## EL ABNB RINDE HOMENAJE AL PRIMER GRITO LIBERTARIO CON UNA JORNADA CULTURAL EN EL BARRIO 25 DE MAYO DE SUCRE

El Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), desarrolló una importante agenda para conmemorar un nuevo aniversario de los sucesos del 25 de mayo de 1809. Entre las más importantes actividades preparadas a este efecto, en coordinación con las Juntas Vecinales de la zona de Lajastambo, el Gobierno Municipal de Sucre y dos instituciones dependientes de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB): La Casa de la Libertad, además del ABNB, se desarrolló una jornada cultural en esta populosa zona.

En el marco de la celebración de la gesta libertaria y de la fundación del barrio 25 de Mayo, esta actividad se llevó adelante en la plaza que lleva este mismo nombre, en homenaje al Primer Grito Libertario de América.

La jornada cultural, realizada con los estrictos protocolos de bioseguridad, quiso acercar a los repositorios de la FC-BCB a los sectores peri-urbanos, desarrollando exposiciones vinculadas con los sucesos de mayo, combinando la información histórica con componentes lúdicos, así como también mostrar las publicaciones de los

repositorios, sobre los mencionados sucesos. La jornada concluyó con la donación de un lote de libros de historia para la Biblioteca de la unidad educativa Ángel Baspineiro.

El director del ABNB, Máximo Pacheco, destacó la importancia de llevar a cabo actividades coordinadas entre los repositorios de la FC-BCB, las juntas de vecinos y el Gobierno Municipal de Sucre. Expresó asimismo, su deseo de que este tipo de actividades de acercamiento directo con la población se repita en otros barrios de la ciudad, "Como Repositorio Nacional que resguarda la documentación histórica del país, no podíamos quedar al margen de la celebración de tan importante fecha para los chuquisaqueños, y qué mejor, que llevarla a cabo en la plaza del barrio que escogió esta fecha para llevarla como su nombre".

Cabe recordar, que la Revolución de Chuquisaca fue el primer levantamiento popular en América. La Real Audiencia de Charcas, con el apoyo del claustro universitario y sectores independentistas, destituyeron al gobernador y formaron una junta de gobierno, dando los primeros pasos para la independencia de Bolivia.



Máximo Pacheco, Pedro Debreczeni, Cristian Cabezas y Ángel Baspineiro



## EL CCP DESARROLLÓ DOS TALLERES PARA FOMENTAR LA DRAMATURGIA

**E**n marzo y en mayo, el Centro de la Cultura Plurinacional (CCP) dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, con el fin de fomentar mayor interés en el arte de escribir guiones de teatro y generar mayor producción de textos teatrales, realizó dos talleres de dramaturgia, cada uno con temáticas diferentes: Bicentenario de Bolivia y Teatro al Aire Libre.

Estas dos actividades, ideadas por los Programas de Artes escénicas y de Formación del CCP, brindaron herramientas para la escritura de obras de teatro y a la vez generaron interés por la investigación de la técnica y por las temáticas que cada taller proponía no sólo como objeto creativo si no de reflexión y de trabajo.

Dada la circunstancia sanitaria por pandemia, los talleres fueron realizados de manera virtual, teniendo la oportunidad de ampliar la convocatoria a nivel nacional. Es así, que reunimos participantes de Santa Cruz, La Paz y Cochabamba.

*Escenas del Bicentenario*, fue el primer taller se realizado en el mes de mayo el cual fue creado para iniciar un movimiento rumbo al Bicentenario de Bolivia, desde la propuesta del tema, la investigación, concienciación sobre nuestro país, sobre nosotros mismos y el boliviano que queremos ser cuando se cumplan 200 años de la independencia de Bolivia.

*Escenas Nómadas*, fue el segundo taller de dramaturgia que se realizó en mayo incentivando la escritura de guiones de teatro al aire libre. Resilientes, en este contexto de precaución y cuidado de la salud, el equipo del CCP ideó este curso donde se estimuló la reflexión sobre los espacios al aire libre, su resignificación y poética. Las bases de las técnicas dramatúrgicas fueron adaptadas al espacio, respecto a la acústica, la dimensión y su forma misma.

Dadas las características de este taller, no sólo se inscribieron teatristas de oficio, si no también bailarinas y técnicos de sonido y tramoya, que durante la cuarentena filmaron obras de teatro, entendiendo que durante un tiempo más la pandemia seguirá exigiendo medidas de seguridad; y que muchos de los recursos como la virtualidad, el audiovisual, los espacios al aire libre y otros, han llegado para quedarse y sumarse al desafío creativo.

En ambos casos, las experiencias fueron positivas, y nos dejan ver la demanda de formación en esta técnica.



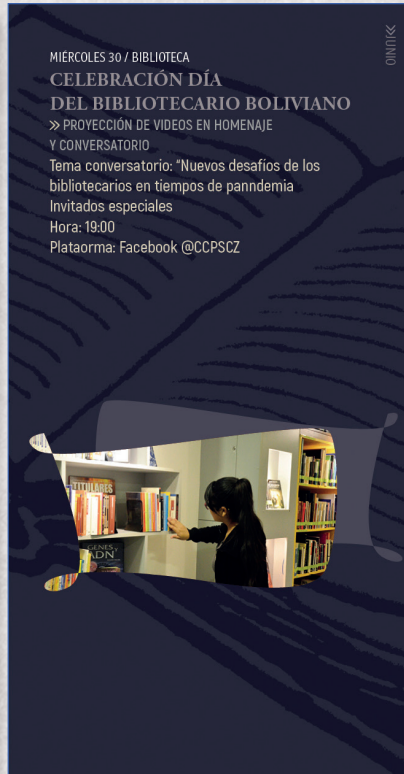

CENTRO  
DE LA CULTURA  
PLURINACIONAL  
AGENDA  
CULTURAL

**06**  
2021



MIERCOLES 30 / BIBLIOTECA  
**CELEBRACIÓN DÍA  
DEL BIBLIOTECARIO BOLIVIANO**  
» PROYECCIÓN DE VIDEOS EN HOMENAJE  
Y CONVERSATORIO  
Tema conversatorio: "Nuevos desafíos de los  
bibliotecarios en tiempos de pandemia"  
Invitados especiales  
Hora: 19:00  
Plataforma: Facebook @CCPSCZ

06/11/21



**JUNIO**



*PRESENCIAL*

**DEL 1 AL 9** Exposición "Muros Libertarios.  
Revolución del 25 de mayo de 1809"

**DEL 14 AL 30** Exposición documental "Paz del Chaco  
1932 - 1935"

**DEL 15 AL 30** Exposición pictórica "Para Siempre".  
Colectivo A Escala (Santa Cruz)

*VIRTUAL*

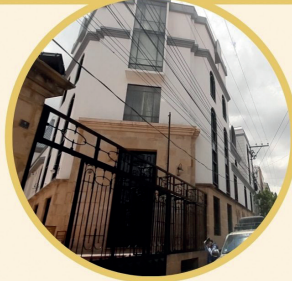
**6 JUN** Día del Maestro: Encuentro  
con unidades educativas y  
personas con discapacidad

**21 JUN** Celebración del Solsticio de  
invierno





# ACTIVIDADES DEL ABNB PARA EL MES DE JUNIO



## 1 AL 30 DE JUNIO

CURSO INTERNACIONAL: DIPLOMÁTICA HISPANOAMERICANA, DICTADO POR EL MSC. JESÚS ALFARO CRUZ, DOCENTE DE LA UNAM, EN MODALIDAD VIRTUAL, DESDE CIUDAD DE MÉXICO.



## 7 DE JUNIO

SEGUNDO TALLER DE FORMACIÓN DE INVESTIGADORES DE LA MARKA PAYACULLU, CON PARTICIPACIÓN DE 30 INVESTIGADORES ORIGINARIOS DE LOS AYLLU DE SAN LUCAS.



## 7 AL 10 DE JUNIO

PARTICIPACIÓN EN LA SEMANA INTERNACIONAL DE LOS ARCHIVOS: CONVERSATORIO DE LA ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE ARCHIVISTAS (ALA), "EMPODERAR LOS ARCHIVOS" SEGÚN PROGRAMA ESPECIAL.



## 11 DE JUNIO

COLOQUIO "PROYECCIÓN DE LOS ARCHIVOS HISTÓRICOS DE BOLIVIA", CON PARTICIPACIÓN DE ARCHIVOS INVITADOS, ORGANIZADO POR LA UNIDAD DE ARCHIVO DEL ABNB.



## 30 DE JUNIO

DÍA DEL BIBLIOTECARIO BOLIVIANO. SE EFECTUARÁN LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES EN LÍNEA:

- INAUGURACIÓN DEL OPAC DE LA BIBLIOTECA NACIONAL DE BOLIVIA, A TRAVÉS DE NUESTRA PÁGINA WEB.
- PUBLICACIÓN DE 100 OBRAS DE LA BIBLIOTECA BOLIVIANA DE MORENO, EN FORMATO PDF, EN NUESTRA PÁGINA WEB.
- PUBLICACIÓN DE TODOS LOS ANUARIOS DEL ABNB PARA DESCARGA GRATUITA A TRAVÉS DE NUESTRA PÁGINA WEB.



## LA AGENDA DEL MNA

/ JUNIO 2021 /

**DIOS Y LA MÁQUINA**

PRESENTA **ALBERTO MEDINA MENDETA**  
(75 AÑOS DE ARTE)

La invitación de **el Rey**



Salón de Colección  
Muestra anual 2020 - 2021

Sala Previa, Sala Díez de Medina y Patio de Cristal  
Hasta el 16 de junio 2021

Taypi Qhasu / Sala Arturo Borda  
Hasta el 15 de junio 2021

### 01 - 25 / JUNIO

Taller de "Iniciación a la fotografía y escritura experimental - Atlas".  
19:00 HRS

### 17, 18, 19 / JUNIO

Curso taller de introductorio a la Gestión Cultural.  
10:15 / 14:15 HRS

### JUEVES 10:15 / 14:15 HRS

Visita a la muestra Dios y La Máquina con Manual de herramientas. (Cupo limitado)

### PED

#### DIALOGOS JUNIO 10 / 19:00 HRS

¿Qué es arte? Perspectivas desde crisis en museos.

#### DIALOGOS JUNIO 24 / 19:00 HRS

¿Qué es arte? Perspectivas desde el robo patrimonial II.

#### PROGRAMA CONTINUO JUN 19, JUL 10/24 / 10:00 HRS

¿Qué es arte? Perspectivas desde el robo patrimonial II.

- Actividad presencial
- Actividad virtual



## JUNIO es el mes de los recorridos virtuales en el MUSEF

**MIÉRCOLES 02**  
**17H - 19H**

Presentación:  
"Los recorridos virtuales de las salas de exposición permanentes del MUSEF"  
Organiza: MUSEF  
Medio: Redes Sociales

---

**VIERNES 04**  
**17H - 19H**

Inauguración exposición:  
"Exposición Fotografías etnológicas y arqueológicas de Erland Nordenskiöld"  
Organiza: MUSEF  
Medio: Redes Sociales

---

**MIÉRCOLES 09**  
**15H - 18H**

Taller Educativo a cargo del colectivo:  
"Mujeres Creando"  
Lugar: Auditorium

---

**VIERNES 11**  
**17H - 19H**

Presentación del libro:  
"La Cultura del agua del pueblo indígena Mositén: Estudio sociocultural contra el modelo occidental de desarrollo" del autor Sergio Castañeta  
Organiza: MUSEF  
Medio: Redes Sociales

---

**JUEVES 24 AL SÁBADO 26**  
**PROGRAMA ESPECIAL**

**XV Larga noche de museos**  
Sujeta a programación especial  
Organiza: MUSEF  
Medio: 100% VIRTUAL

---

**JUEVES 24**  
**18:30H - 21H**

Conversatorio virtual:  
"La voz del pueblo Afroboliviano - Parte 1"  
Organiza: MUSEF  
Medio: Redes Sociales

---

**VIERNES 25**  
**19H - 21H**


Conversatorio virtual:  
"La voz del pueblo Afroboliviano - Parte 2"  
Organiza: MUSEF  
Medio: Redes Sociales









## CENTRO DE LA REVOLUCIÓN CULTURAL Agenda junio 2021



**Miércoles 2 de junio**

**18:00**  
**Piso 3**


Presentación del Libro  
"Bolivia en la Copa América"  
de Iván Aguilar Murguía



**Viernes 4 de junio**

**18:00**  
**Piso 2**


Muestra de Productos y Acto Entrega de Certificados de Participación en el "Taller de Lenguajes Creativos" de César Antezano



**Lunes 7 al viernes 18 de junio**

**10:00**  
**Piso 2**


Inicio del Taller Intensivo de Artes "El Cuerpo en la Creación Escénica" con Samad Valcarcel (Modalidad presencial y virtual)



**Martes 15 al viernes 25 de junio**

**09:00**  
**Virtual**


Inicio del Taller en Artes Escénicas, dirigido a Niños, Niñas y Adolescentes (Centro Virgen Nilda El Alto, Capacidades diferentes)



**Martes 22 de junio**

**17:30**  
**Virtual**


Conversatorio "La ritualidad del Año Nuevo Andino, Amazónico y del Chaco, desde la mirada contemporánea" (Virtual)



**Miércoles 23 de junio**

**10:30**  
**Piso 2**


Entrega de Certificados de Participación del Taller "El Cuerpo en la Creación Escénica" Taller Intensivo de Artes con Samad Valcarcel (Modalidad presencial y virtual)



**Jueves 24 de junio**

**10:30**  
**Piso 2**


Exposición Fotográfica Temporal "5.529 Año Nuevo Andino. Memoria de un Ancestro" de Pedro Laguna



**Jueves 24 de junio al 11 de julio**

**10:30**

Inicio del Festival Internacional "Aghthap de Cuentos en las Nubes. Historias para reconstruirnos" (Modalidad presencial y virtual)



**Lunes 28 de junio**






**17:00**

Conversatorio "Diversidades Sexuales y Genéricas" (Modalidad virtual)

**18:30**

Muestra del Arte del Transformismo (Modalidad virtual)

AGENDA CRC



## 6<sup>ta</sup> CONVOCATORIA

LETRAS E IMÁGENES DE NUEVO TIEMPO

# SACABA Y SENKATA: NOVIEMBRE EN LA MEMORIA

### FORMA DE PRESENTAR LAS PROPUESTAS:

Las personas interesadas presentarán sus propuestas de la siguiente manera:

**Sobre A**, debe contener:

- Tres (3) ejemplares impresos de la propuesta de obras literarias rubricadas en cada página o en el caso de las imágenes, almacenadas en un cd/dvd.
- Una carta de motivación, bajo seudónimo.
- Dentro del sobre A también se debe incluir un **Sobre B**

**Sobre B** cerrado que debe contener:

- Formulario de Declaración Jurada de Autoría y Aceptación de Bases del Concurso, especificando el nombre completo del proponente al que corresponde el seudónimo.
- Una fotocopia del documento de identificación, y en el caso de tratarse de una persona extranjera, debe adjuntar la cédula de extranjero y el certificado de permanencia, de acuerdo con lo establecido en la presente convocatoria, el detalle de su domicilio y los teléfonos de contacto
- En el caso de que la obra (propuesta), tenga más de un autor o que su creación involucre a más de una persona, se deberá elegir un representante, mediante una carta firmada por el grupo.
- Una reseña biográfica del autor o los autores.

El **sobre B**, solo será abierto en caso de que la obra haya obtenido los mayores puntajes, como se establece en la convocatoria.

Fecha límite para presentar  
propuestas es el **30 de julio**

✉ [fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo](mailto:fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo)

☎ 72035876 | 70155209



ESTADO PLURINACIONAL DE  
**BOLIVIA**



## LIBRO DEL MES

# YOLANDA BEDREGAL UNA MUJER DEL SIGLO XX

Carmen María Yolanda Bedregal Iturri, conocida como Yolanda de América o Yolanda de Bolivia la poeta por antonomasia de nuestra patria es sin lugar a dudas uno de los mayores referentes de la literatura boliviana.

Este libro es un álbum muy bien editado, con imágenes de retratos con los que prestigiosos pintores la homenajearon, así como facsímiles de poemas, tapas de sus primeras publicaciones. Fragmentos de sus poemas, de sus prosas poéticas y entrevistas publicadas en varios periódicos y revistas nacionales y del extranjero.

Estas páginas retratan a nuestra insigne Yolanda Bedregal, la poeta que supo interpretar el sentimiento nacional y proyectarlo hacia el mundo.

El libro se encuentra en la tienda del Museo Fernando Montes (Calle Fernando Guachalla N° 476. Zona Sopocachi, La Paz).

Pide el servicio de Delivery de libros de forma gratuita en la ciudad de La Paz o el servicio de envío a otras ciudades. Contáctanos al 2424148 int 1328 o escríbenos al correo institucional:

[fundación@fundacionculturalbcb.gob.bo](mailto:fundación@fundacionculturalbcb.gob.bo)



Costo del Libro: 56 Bs.

Páginas: 162

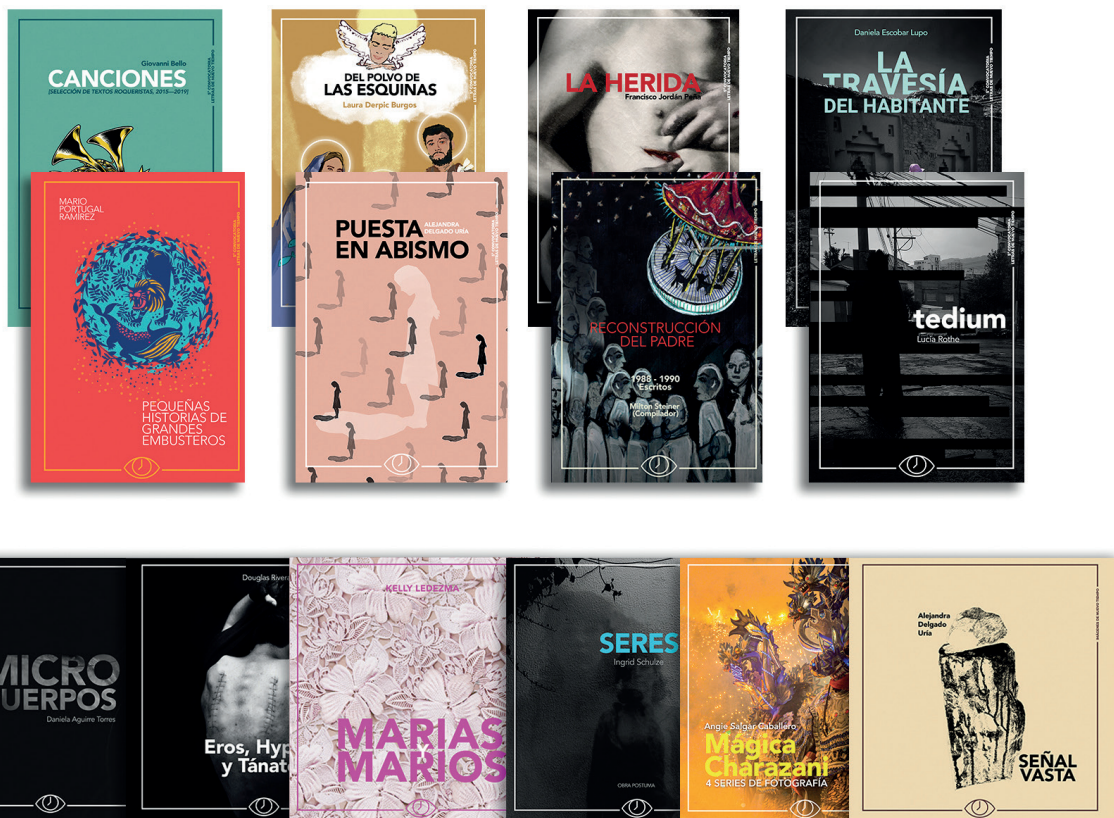
Detalles: Libro de tapa blanda

Año de publicación: 1ra edición 2015

5TA CONVOCATORIA

# Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo

PROGRAMA EDITORIAL DE LA FUNDACIÓN CULTURAL BCB



ADQUIERE LAS 14 PUBLICACIONES EN LA TIENDA DEL  
MUSEO FERNANDO MONTES  
(Calle Fernando Guachalla N° 476. La Paz)  
SOLICITA EL DELIVERY DE LIBROS AL 2 424148 int.1328



## DISTRIBUCIÓN GRATUITA

# DÍAS PARA NO OLVIDAR

## Junio

- 4 | Fundación de Tupiza
- 5 | Día del Medio Ambiente
- 6 | Día del Maestro en Bolivia
- 9 | Día Internacional de los Archivos
- 14 | Día del Excombatiente en Bolivia
- 20 | Día Mundial del Refugiado
- 21 | Nuevo Andino Amazónico y del Chaco
- 21 | Día internacional de la Música
- 24 | Masacre de San Juan
- 28 | Día de las Diversidades Sexuales e Identidades de Género
- 30 | Día del Bibliotecario Boliviano
- 30 | Establecimiento de Bibliotecas Públicas en las Capitales de Departamento y de las Provincias Litoral y Tarija (1838)



ESTADO PLURINACIONAL DE  
**BOLIVIA**